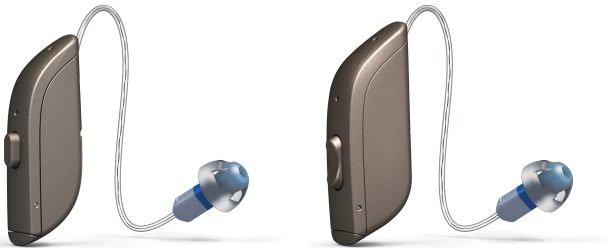
Made for iPhone | iPad | iPod

Works with android



ReSound GN

ReSound OMNIA

Mode d'emploi

ReSound Aides auditives à écouteur déporté

GN Making Life Sound Better

resound.com

Informations sur l’aide auditive

Aide auditive gauche		Aide auditive droite	
Numéro de série		Numéro de série	
Modèle		Modèle	
Type de pile	☐ Zinc-Air 312 ☐ Zinc-Air 13		

Type de dôme/d’embout	Dôme fermé ☐ Petit ☐ Moyen ☐Grand	Dôme ouvert ☐ Petit ☐ Moyen ☐Grand	Dôme Power ☐ Petit ☐ Moyen ☐ Grand	☐ Dôme tulipe	☐ Micro embout

Programme	Bip	Description
1	Un bip	
2	Deux bips	
3	Trois bips	
4	Quatre bips	

Sommaire

Informations sur l'aide auditive 2
Introduction 5
Votre aide auditive 9
Préparation de l'aide auditive à l'utilisation 13
Mise en place des aides auditives dans vos oreilles 17
Retrait des aides auditives de vos oreilles 21
Utilisation de vos aides auditives 23
Options avancées 33
Nettoyage et entretien de vos aides auditives 41
Accessoires sans fil 53
Gestion des acouphènes 55
Mises en garde et précautions générales 64
Mises en garde de cybersécurité 68
Dépannage 69
Mises en garde à l'attention des audioprothésistes (États-Unis uniquement) 71
Informations légales 74
Données techniques 80
Informations supplémentaires 83

Introduction

Merci d'avoir choisi des aides auditives ReSound. Nous vous recommandons d'utiliser vos aides auditives tous les jours.

REMARQUE : Lisez attentivement ce mode d'emploi AVANT d'utiliser vos aides auditives.

Utilisation prévue

- Cette aide auditive est destinée à compenser les troubles de l'audition en amplifiant et en transmettant le son à l'oreille.

Profil d'utilisateur

- Cette aide auditive est destinée à être utilisée par les adultes et les enfants âgés de 12 ans ou plus.
- Cette aide auditive est destinée à être utilisée par des personnes peu expérimentées.
- Cette aide auditive est destinée à être réglée par des audioprothésistes qualifiés.

Indications thérapeutiques

- Surdité de perception, de transmission ou mixte.

Contre-indications

Un audioprothésiste doit conseiller à un utilisateur potentiel de consulter rapidement un médecin (de préférence un ORL) avant de proposer une aide auditive. Ceci en particulier si l'audioprothésiste détermine par l'enquête, l'observation réelle, l'examen ou toute autre information disponible concernant l'utilisateur potentiel, que celui-ci présente l'une des conditions suivantes :

- Malformation congénitale ou traumatisme visible de l’oreille.
- Drainage de l’oreille de moins de 90 jours.
- Perte soudaine de l'audition apparue il y a moins de 90 jours.
- Vertiges aigus ou chroniques.
- Perte auditive unilatérale brusque ou apparue il y a moins de 90 jours.
- Rinne supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hertz (Hz), 1000 Hz et 2000 Hz.
- Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif.
- Douleur ou gêne dans l’oreille.

Effets secondaires

Si vous ressentez des effets secondaires, contactez votre audioprothésiste. Le port d’une aide auditive peut induire les effets secondaires suivants :

- Vertiges
- Acouphènes
- Diminution de la perception auditive
- Nausées
- Réactions cutanées
- Excès de cérumen

Symboles

MISE EN GARDE : Indique une situation pouvant entraîner des blessures sérieuses.

AVERTISSEMENT : Indique une situation pouvant entraîner des blessures mineures à modérées.

REMARQUE : Vous donne des conseils ou astuces pour bien utiliser votre aide auditive.

Suivez les instructions d'utilisation.

Cet équipement dispose d'un transmetteur RF.

Produit avec partie appliquée de type B.

Date de fabrication.

Fabricant légal.

MD — Dispositif médical.

℞ ONLY — Uniquement sur ordonnance (États-Unis).

Conforme aux exigences ACMA.

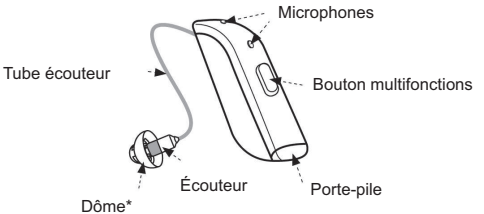
Complies with IMDA Standards DA105282 — Conforme aux exigences IMDA.

UDI — Identifiant unique des dispositifs.

Ne jetez jamais votre aide auditive ou pile/batterie avec les déchets ménagers ordinaires. Les aides auditives, piles et batteries doivent être éliminées dans des sites spécifiques prévus pour les déchets électroniques, ou renvoyées à votre audioprothésiste pour une élimination sûre.
Veuillez consulter votre audioprothésiste pour l'élimination de votre aide auditive.
REMARQUE : Votre pays peut être soumis à des réglementations spécifiques.

Votre aide auditive

Pile 312



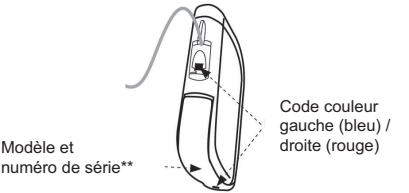
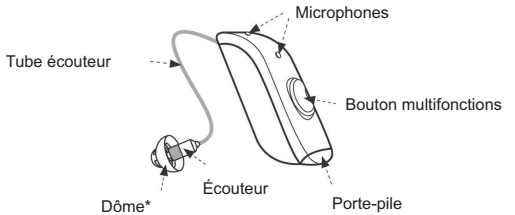


*Illustration d'un dôme ouvert - le vôtre peut être différent.
**À l'intérieur du compartiment pile.

Pile 13



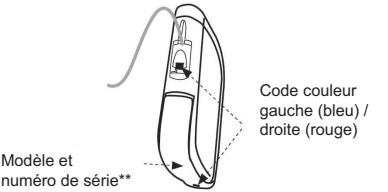
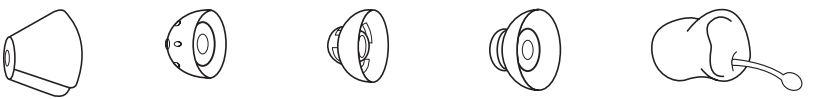


*Illustration d'un dôme ouvert - le vôtre peut être différent.
**À l'intérieur du compartiment pile.

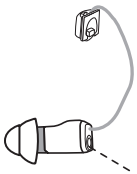
Dômes et embouts



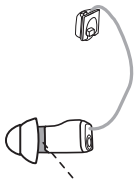
Dôme tulipe Dôme fermé Dôme ouvert Dôme Power Embout

Les dômes sont tous de couleur gris clair.

Écouteurs



Votre écouteur peut être équipé d'un microphone, comme indiqué ici.



Vos aides auditives sont marquées par un code couleur.
Gauche = bleu. Droite = rouge.

Brin de maintien

Le brin de maintien permet de maintenir votre aide auditive bien en place lors des activités physiques.

Préparation de l'aide auditive à l'utilisation

Mises en garde à propos des piles et batteries

MISE EN GARDE :

- Ne mettez jamais une pile d'aide auditive dans votre bouche.
- Ne laissez jamais une pile d'aide auditive à proximité d'un enfant ou d'une personne aux capacités cognitives, intellectuelles ou mentales réduites.
- N'avalez jamais les piles et ne placez jamais les piles à l'intérieur d'une partie de votre corps, car une pile peut provoquer des blessures graves. Si une pile a été avalée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles sont nocives pour l'environnement. Par conséquent, n'essayez jamais de les brûler. Éliminez vos piles usagées conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays ou renvoyez-les à votre audioprothésiste.

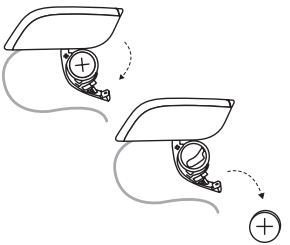
AVERTISSEMENT :

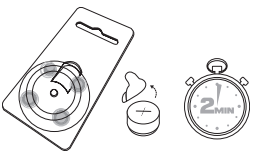
- Les piles peuvent fuir. Si vous n'utilisez pas vos aides auditives pendant plusieurs jours, vous DEVEZ enlever les piles.
- La fuite d'une pile peut provoquer des brûlures chimiques. Si vous êtes exposé(e) à une fuite de pile, rincez immédiatement à l'eau tiède. Si vous souffrez de brûlures chimiques, de rougeurs ou d'irritations cutanées, consultez immédiatement un médecin.

- N’essayez jamais de recharger des piles zinc-air car cela peut provoquer une fuite ou une petite explosion.

REMARQUE : Utilisez exclusivement des piles zinc-air neuves, et dont la date de péremption est supérieure à un an.

Insertion d’une pile dans l’aide auditive





1. Ouvrez le porte-pile à l’aide de votre ongle. Retirez la pile usagée (si besoin).
2. Retirez l’emballage et la languette protectrice de la nouvelle pile. Attendez **deux minutes** le temps que la pile s’active.
3. Insérez la pile neuve dans le porte-pile en veillant à respecter la polarité. Ne l’insérez **jamais** directement dans l’aide auditive.
4. Refermez le porte-pile.

REMARQUE :

- Afin d’économiser de l’énergie, pensez à arrêter votre aide auditive lorsque vous ne l'utilisez pas.
- La nuit, arrêtez vos aides auditives. Ouvrez complètement le porte-pile pour permettre à l’humidité de s’évaporer. Ceci permet de prolonger la durée de vie de vos aides auditives.

Signal sonore indicateur de pile ou batterie faible

Lorsque les piles/batteries sont faibles, le volume de vos aides auditives diminue momentanément et une mélodie retentit toutes les 15 minutes jusqu'à ce que la pile/batterie soit vide, puis vos aides auditives s'arrêtent.

REMARQUE : Nous vous conseillons de toujours avoir sur vous des piles de rechange.

Indicateur de batterie faible avec utilisation d’accessoires sans fil

REMARQUE :

Les piles et les batteries se vident plus vite lorsque vous utilisez les fonctionnalités sans fil comme la transmission audio directe depuis votre TV avec un émetteur TV. Lorsque la pile ou la batterie devient faible, les communications sans fil cessent de fonctionner. Une courte mélodie est émise toutes les cinq minutes lorsque la pile ou la batterie est faible. Le tableau ci-dessous détaille la fonctionnalité associée aux différents niveaux de charge.

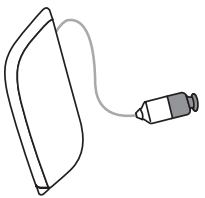
État de la pile / batterie	Signal sonore	Aide auditive	Télécommande	Transmission audio
Recharge terminée		✓	✓	✓
Pile / batterie faible	4 tonalités identiques	✓	✓	x
Pile / batterie vide	3 tonalités identiques et 1 tonalité longue	✓	x	x

Ils fonctionneront à nouveau une fois que la pile sera remplacée.

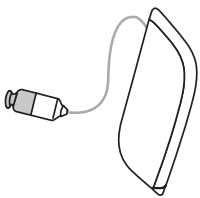
Mise en place des aides auditives dans vos oreilles

Distinction de l'aide auditive droite et gauche

Aide auditive gauche (marquage bleu)



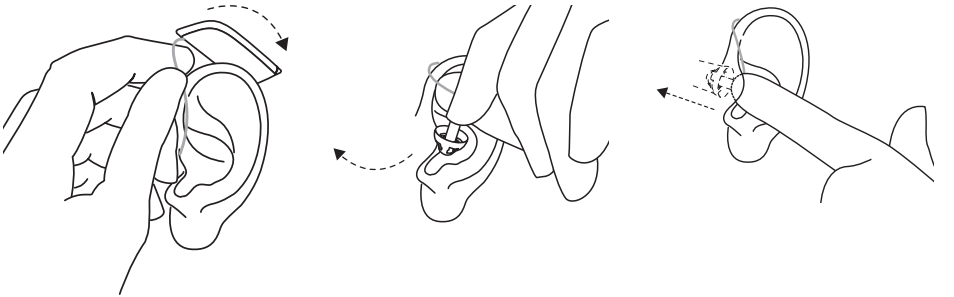
Aide auditive droite (marquage rouge)



AVERTISSEMENT : Si vous disposez de deux aides auditives, elles peuvent être réglées différemment. Faites attention à ne pas les intervertir car cela pourrait endommager votre audition.
Vos aides auditives sont marquées par un code couleur. Gauche = bleu. Droite = rouge.
Si vos aides auditives ne sont pas marquées d'un code couleur, demandez à votre audioprothésiste d'en ajouter un.

Insertion du dôme de l’écouteur dans votre oreille

Si vos aides auditives sont équipées de dômes, suivez les instructions suivantes.:



1. Placez l’aide auditive au dessus de votre oreille.
2. Saisissez la courbure du tube écouteur et poussez le dôme dans votre conduit auditif.
3. Le dôme doit être placé profondément dans le conduit auditif, de sorte que le tube soit en contact avec la tempe. Vous pouvez vous aider d’un miroir.

REMARQUE : Pour éviter les sifflements, le tube et le dôme doivent être adaptés à votre oreille. Si vous continuez à entendre des sifflements, consultez le guide de dépannage pour connaître les autres causes et solutions proposées.

Brin de maintien

Si vous êtes très actif, vos aides auditives peuvent bouger et ne plus être positionnées correctement. Pour éviter cette situation, votre audioprothésiste peut fixer et ajuster un brin de maintien sur l'écouteur.

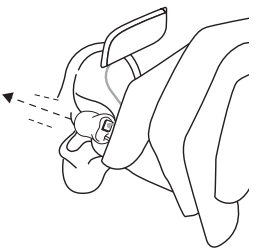
Insertion d'une aide auditive avec brin de maintien :

1. Insérez l'aide auditive comme d'habitude
2. Insérez le brin de maintien au fond de la conque (la partie de votre oreille juste en dehors du conduit auditif).

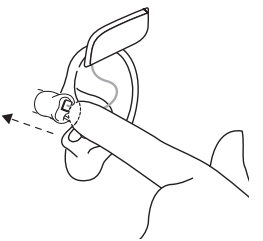
REMARQUE : Les brins de maintien peuvent devenir rigides, cassants ou décolorés au fil du temps. Veuillez consulter votre audioprothésiste si vous devez le remplacer. Votre audioprothésiste vous aidera dans cette tâche.

Insertion des embouts dans vos oreilles

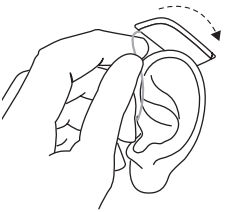
Si vos aides auditives sont équipées d'embouts, suivez les instructions suivantes. :



1. Saisissez l'embout entre le pouce et l'index puis positionnez-le dans votre conduit auditif.



2. Glissez entièrement l'embout dans votre oreille en effectuant un léger mouvement rotatif. Exercez une légère pression de bas en haut sur l'embout. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion.



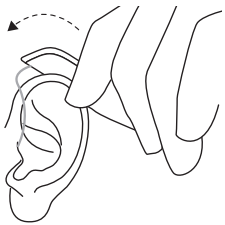
3. Placez l'aide auditive derrière votre oreille et assurez-vous qu'elle ne risque pas de bouger. Une fois bien en place, l'aide auditive doit être confortable.

REMARQUE : Lors de l'insertion d'un embout, tirer légèrement l'oreille vers le haut et vers l'extérieur avec la main opposée peut faciliter la manipulation.

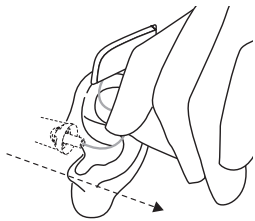
Retrait des aides auditives de vos oreilles

Retrait des dômes d’écouteur de vos oreilles

Si vos aides auditives sont équipées de dômes, suivez les instructions suivantes. :



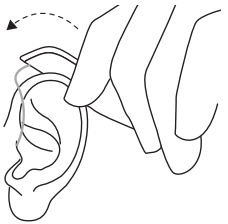
1. Enlevez l'aide auditive de l'oreille.



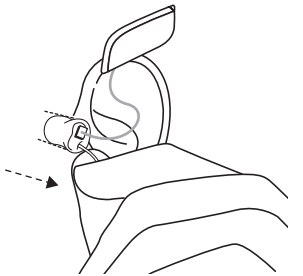
2. Tenez le tube écouteur entre le pouce et l’index et sortez le dôme hors de votre conduit auditif.

Retrait des embouts de vos oreilles

Si vos aides auditives sont équipées d'embouts, suivez les instructions suivantes. :



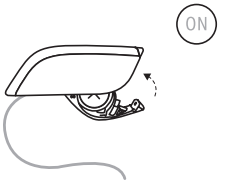
1. Enlevez l'aide auditive de l'arrière de votre oreille. Laissez-la pendre un instant à côté de votre oreille.



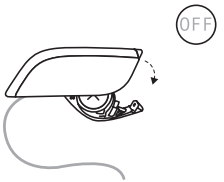
2. Saisissez l'embout avec le pouce et l'index, puis tirez-le délicatement (sans toucher l'aide auditive ou le tube) hors de votre oreille. Si votre embout est doté d'un fil d'extraction, utilisez-le. Le fil d'extraction est une tige distincte fixée à l'embout, sur demande. Enlevez l'embout complètement en le faisant légèrement tourner.

Utilisation de vos aides auditives

Mise en marche et arrêt de l’aide auditive



Pour mettre en marche votre aide auditive, fermez le porte-pile.



Pour arrêter votre aide auditive, ouvrez le porte-pile (avec votre ongle).

Smart Start

Smart Start ajoute un délai supplémentaire avant la mise en marche de l’aide auditive, après avoir refermé le porte-pile. Avec cette fonction, vous entendez des bips à chaque seconde supplémentaire ajoutée (5 ou 10 secondes).

Smart Start retarde l’arrivée du son dans votre aide auditive. Cela vous donne le temps de mettre en place l'aide auditive sans sifflements ou autres problèmes.

REMARQUE : Si vous ne voulez pas utiliser cette fonction, demandez à votre audioprothésiste de la désactiver.

Programmes d'écoute

Votre audioprothésiste peut activer sur votre aide auditive un ou plusieurs programmes d'écoute. Ces programmes peuvent vous aider dans des situations spécifiques. N'hésitez pas à demander à votre audioprothésiste quels programmes peuvent être utiles pour vous.

Programmes	Utilisation
All-Around	La meilleure option si vous souhaitez n'utiliser qu'un seul programme.
Front Focus/Ultra Focus	Pour une utilisation dans des environnements très bruyants (plus ciblé que le programme Restaurant).
Restaurant	Pour une utilisation dans des environnements bruyants tels que les restaurants et les rassemblements.
Musique	Pour écouter de la musique.
Téléphone acoustique	Programme spécial pour les conversations téléphoniques.
Extérieur	Pour une utilisation en extérieur (pour réduire le bruit du vent).
Téléphone Bobine T + micro	À utiliser si vous possédez un téléphone avec bobine T.
Boucle d'induction + micro	À utiliser dans les environnements qui disposent d'un système de boucle d'induction tels que les théâtres et les lieux de culte.

Applications
Vous pouvez utiliser notre application pour contrôler votre aide auditive. Vous pouvez utiliser l'application pour régler le volume, changer de programme et recevoir le signal audio d'un autre équipement. Consultez "Options avancées" en page 33.

Utilisation du bouton sélecteur de programme

Les modèles utilisant une pile 312 sont équipés d'un bouton sélecteur de programme.

Changement de programme

- Appuyez sur le bouton pour passer d'un programme à l'autre. Votre aide auditive émet un signal sonore pour confirmer le changement. Le nombre de bips indique le programme que vous avez sélectionné.
- Pour revenir au programme d'écoute par défaut, continuez à faire défiler les programmes, ou arrêtez puis mettez à nouveau en marche votre aide auditive.

REMARQUE : Si vous avez deux aides auditives avec la communication inter-appareils activée, le changement de programme sur une aide auditive sera automatiquement répété sur la deuxième aide auditive.

Transmission d'un signal audio vers vos aides auditives

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Votre aide auditive recevra le signal audio de l'équipement choisi.

Avant de pouvoir recevoir un signal audio dans vos aides auditives, il est nécessaire d'effectuer un couplage avec l'équipement audio. Pour plus d'informations sur la manière de procéder, consultez le mode d'emploi de votre équipement audio.

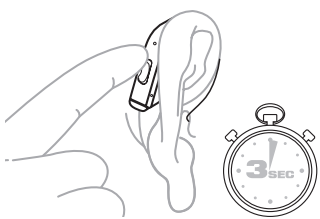
Utilisation du bouton multifonctions

Les modèles utilisant une pile 13 disposent d'un bouton multifonctions.

Ce bouton est appelé bouton multifonctions car il a plusieurs fonctions : contrôle du volume, changement de programme et connexion à un accessoire.

Changement de programme

- Pour changer de programme, appuyez sur la partie supérieure du bouton multifonctions et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Votre aide auditive émet un signal sonore pour confirmer le changement. Le nombre de bips indique le programme que vous avez sélectionné.
- Continuez à appuyer dessus pour faire défiler les programmes qui sont disponibles.
- Pour revenir au programme d'écoute par défaut, continuez à faire défiler les programmes, ou arrêtez puis mettez à nouveau en marche votre aide auditive.



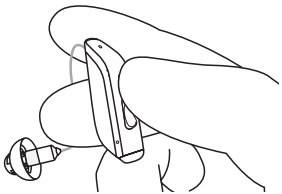
REMARQUE : Si vous avez deux aides auditives avec la communication inter-appareils activée, le changement de programme sur une aide auditive sera automatiquement répété sur la deuxième aide auditive.

Cette fonction peut également être configurée de manière à vous permettre d'utiliser une aide auditive pour augmenter le volume et l'autre pour le diminuer. Toute augmentation ou diminution du volume effectuée sur une aide auditive s'appliquera également à l'autre afin de s'assurer qu'il reste le même dans les deux aides auditives.

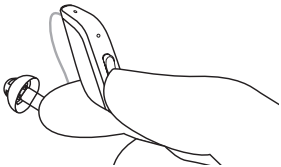
Votre audioprothésiste peut modifier les réglages par défaut et remplir le tableau ci-dessous :

Action	Réglage par défaut	Votre réglage
Appui court vers le haut	Augmente le volume	
Appui court vers le bas	Diminue le volume	
Appui long (3 secondes) vers le haut	Change de programme	
Appui long (3 secondes) vers le bas	Connecte un accessoire	

Commande de volume
Si votre audioprothésiste a activé la commande du volume, suivez les instructions suivantes :



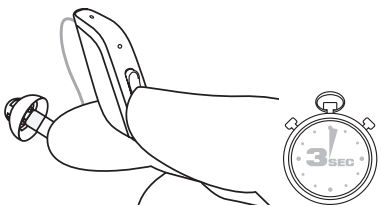
Pour augmenter le volume, appuyez brièvement sur la partie **supérieure** du bouton.



Pour réduire le volume, appuyez brièvement sur la partie **inférieure** du bouton.

Transmission d'un signal audio vers vos aides auditives

Appuyez sur la partie inférieure du bouton et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes. Votre aide auditive recevra le signal audio de l'équipement choisi.



Avant de pouvoir recevoir un signal audio dans vos aides auditives, il est nécessaire d'effectuer un couplage avec l'équipement audio. Pour plus d'informations sur la manière de procéder, consultez le mode d'emploi de votre équipement audio.

Bobine T (En option)
Votre aide auditive est peut-être équipée d'une bobine T. La fonction bobine T peut contribuer à améliorer la compréhension de la parole avec les téléphones compatibles HAC[1] et dans les théâtres, cinémas, lieux de culte, etc. qui sont équipés d'une boucle d'induction.

Lorsque vous passez au programme Bobine T, votre aide auditive capte les signaux magnétiques de la boucle d'induction ou du téléphone HAC. Votre audioprothésiste peut activer le programme Bobine T.

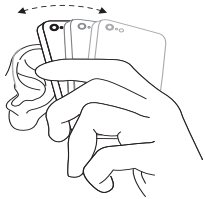
REMARQUE :

- La bobine T ne fonctionne pas sans une boucle d'induction ou un téléphone HAC.
- Si vous avez des difficultés à entendre avec la bobine T, demandez à votre audioprothésiste d'ajuster cette fonction.
- Si aucun son n'est émis par l'aide auditive avec le programme bobine T, il est possible que la boucle d'induction soit désactivée ou ne fonctionne pas correctement.

[1]Certains smartphones sont compatibles avec les aides auditives (HAC). Un téléphone HAC peut créer un signal magnétique qui peut être utilisé par l'aide auditive.La bobine T de l'aide auditive capte ce signal magnétique et le transforme en son.

- Le son de la boucle d'induction et les sons captés par les microphones de l'aide auditive peuvent être mélangés si vous le souhaitez. Consultez votre audioprothésiste pour plus d'informations.
- Si vous souhaitez arrêter la bobine T, passez à un autre programme d'écoute.

Utilisation d'un téléphone



Votre aide auditive vous permet d'utiliser votre téléphone normalement. Trouver la position optimale pour tenir le téléphone peut exiger une certaine pratique.

Les suggestions suivantes peuvent être utiles :

1. Tenez le téléphone près de votre oreille ou près des microphones de l'aide auditive, comme illustré.
2. Si des sifflements se font entendre, patientez quelques instants dans la même position. Ceci afin que l'aide auditive s'adapte et élimine ce Larsen.
3. Vous pouvez aussi éloigner légèrement le combiné téléphonique de votre oreille.

REMARQUE :

- Si vous avez un smartphone, vous pouvez le coupler directement à vos aides auditives pour les connecter. Consultez "Options avancées" en page 33.
- Si vous éprouvez des difficultés lors de l'utilisation de votre téléphone portable, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires sans fil adaptés qui amélioreront vos capacités d'écoute. Consultez également "Accessoires sans fil" en page 53.
- En fonction de vos besoins individuels, votre audioprothésiste peut activer un programme spécifique pour l'utilisation du téléphone.

Téléphones portables

Votre aide auditive est conforme aux normes internationales de compatibilité électromagnétique les plus strictes. Des perturbations diverses peuvent être causées soit par la nature même du téléphone portable, soit par votre opérateur de téléphonie mobile.

Options avancées

Utilisation de vos aides auditives avec un iPhone, un iPad ou un iPod touch (en option)

Vos aides auditives sont conçues pour être utilisées avec un iPhone, un iPad et un iPod touch, qui permettent de transmettre directement un signal audio à vos aides auditives, y compris de passer/recevoir des appels téléphoniques mains libres avec les derniers modèles d'iPhone et d'iPad[1], et de les contrôler.

Transmission audio avec un smartphone Android™

Certains smartphones Android peuvent envoyer un signal audio, y compris des appels téléphoniques, directement vers votre aide auditive. Votre téléphone doit être équipé de la version 10 d'Android (ou ultérieure) et bénéficier également de la fonction ASHA (Audio Streaming for Hearing Aid).

REMARQUE : Pour obtenir de l'aide sur l'appairage et l'utilisation de ces équipements avec vos aides auditives, veuillez consulter votre audioprothésiste..

[1]La fonction appels mains libres est compatible avec l'iPhone 11 ou supérieur, l'iPad Pro 12,9 pouces (5ème génération), l'iPad Pro 11 pouces (3ème génération), l'iPad Air (4ème génération) et l'iPad mini (6ème génération) ou supérieur, avec iOS 15.3 ou iPadOS 15.3 ou supérieur.

Contrôle de l’aide auditive à l’aide de l’application pour équipement mobile (en option)

L’application ReSound Smart 3D™ smartphones envoie et reçoit des signaux des aides auditives par l’intermédiaire de smartphones.

- Utilisez uniquement notre application ReSound Smart 3D™ avec vos aides auditives.
- Ne désactivez pas les notifications de l’application.
- Installez les mises à jour pour garantir le bon fonctionnement de l’application.
- Pour obtenir une version imprimée du mode d’emploi de l’application pour smartphone, consultez les informations au dos de ce manuel d’utilisation, ou contactez notre service client.

REMARQUE :

- Pour obtenir de l’aide sur l’appairage et l’utilisation de ces équipements avec vos aides auditives, veuillez consulter votre audioprothésiste ou notre site Web..
- Si votre smartphone Android équipé de la fonction Bluetooth® n’est pas compatible avec la transmission audio directe vers vos aides auditives, vous pouvez utiliser un ReSound Phone Clip+ pour bénéficier de capacités de transmission.

ReSound Assist et ReSound Assist Live (en option)

ReSound Assist
Si vous êtes utilisateur de ReSound Assist avec votre aide auditive, vous pouvez faire ajuster le réglage de votre aide auditive à distance, sans avoir à vous déplacer chez votre audioprothésiste.

Il vous suffit pour cela d’avoir un équipement mobile connecté à Internet. Cela vous permet de :

- Demander une assistance à distance à votre audioprothésiste pour ajuster le réglage de votre aide auditive.
- Mettre à jour le micrologiciel de vos aides auditives, garantissant ainsi les meilleures performances possibles.

Ce service fonctionne uniquement si votre équipement mobile est connecté à Internet. Votre audioprothésiste peut vous fournir des informations concernant cette fonctionnalité et son fonctionnement avec l'application ReSound Smart 3D™.

Pour des performances optimales, assurez-vous que votre aide auditive soit connectée à l'application ReSound Smart 3D™ et placée à proximité de votre iPhone®, iPad®, iPod touch® ou smartphone Android avant d'effectuer les modifications.

REMARQUE : Pendant le processus de mise à jour ou de réglage à distance, votre aide auditive s'éteint.

ReSound Assist Live
Ce service inclut également ReSound Assist Live. Grâce à ce service, vous pouvez obtenir une assistance en direct avec votre audioprothésiste à votre domicile.

Phone Now (en option)

Si vous placez un aimant sur le téléphone, votre aide auditive pourra basculer automatiquement sur un programme adapté à l'écoute du téléphone lorsqu'un combiné est porté à l'oreille.

Lorsque ce dernier est éloigné de l'oreille, l'aide auditive rebascule automatiquement sur le programme d'écoute précédent.

REMARQUE : Demandez à votre audioprothésiste d'activer la fonction Phone Now dans vos aides auditives.

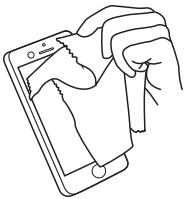
Mises en garde à propos du Phone Now

MISE EN GARDE :

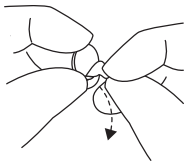
- Avaler un aimant peut être dangereux pour la santé. En cas d'ingestion d'un aimant, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les aimants hors de portée des enfants et des personnes aux capacités cognitives, intellectuelles ou mentales réduites..
- L'aimant Phone Now peut perturber le fonctionnement de certains dispositifs médicaux ou électroniques. Les fabricants des appareils sensibles aux champs magnétiques (stimulateurs cardiaques, par exemple) peuvent vous informer sur les précautions de sécurité adéquates à prendre lorsque vous utilisez la solution Phone Nowà proximité du dispositif médical ou du système électronique concerné. Si le fabricant ne peut pas émettre de recommandation, nous vous conseillons de maintenir l'aimant ou le téléphone équipé d'un aimant à une distance d'au moins 30 cm des appareils sensibles aux champs magnétiques (les stimulateurs cardiaques, par exemple).

Placez l’aimant Phone Now

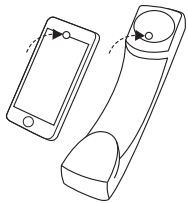
Placez l’aimant sur le combiné téléphonique comme indiqué ci-dessous :



1. Nettoyez soigneusement la surface. Utilisez un nettoyant adapté.



2. Retirez la languette de l’aimant.



3. Placez l’aimant sur le téléphone.

AVERTISSEMENT :

- En cas de forte distorsion ou de bruit lors d’un appel, déplacez l’aimant Phone Now sur le combiné téléphonique.
- Utilisez uniquement les aimants fournis par ReSound.

Utilisation de la fonction Phone Now

1. Utilisez votre téléphone normalement.
2. Une petite mélodie indique que le programme téléphone est activé.

REMARQUE :

- Vous devrez peut-être déplacer légèrement le combiné pour trouver la position qui déclenchera la fonction Phone Now et vous permettra de bénéficier d'une bonne expérience d'écoute au téléphone.
- Si la fonction Comfort Phone de vos aides auditives est activée, le volume de l'aide auditive de l'oreille opposée au téléphone diminue automatiquement..
- Ne recouvrez pas l'ouverture du haut-parleur du téléphone avec l'aimant.
- Si la fonction ne vous donne pas satisfaction, essayez de déplacer l'aimant dans une autre position pour améliorer la facilité d'utilisation et le confort.
- Si vos aides auditives ne passent pas systématiquement au programme téléphonique, essayez de repositionner l'aimant ou d'ajouter des aimants supplémentaires.

Mode Avion / Mode de communication sans fil désactivé (en option)

Vos aides auditives peuvent recevoir des signaux sans fil. Par exemple, ils peuvent être contrôlés depuis votre équipement mobile ou votre télécommande. Vos aides auditives peuvent également se transmettre des informations. Dans certains cas, vous devez désactiver les fonctions sans fil en activant le mode avion.

AVERTISSEMENT :

- Cette aide auditive contient un émetteur de radiofréquences. Lorsque vous montez à bord d'un avion, suivez les instructions de la compagnie aérienne et désactivez les communications sans fil de votre aide auditive si nécessaire.
- Désactivez les communications sans fil de votre aide auditive lorsque nécessaire.

REMARQUE : Les procédures décrites ci-dessous doivent être réalisées sur les deux aides auditives, même lorsque la communication inter-appareils est activée.

Désactivation des communications sans fil (activation du Mode Avion)

1. Pour chaque aide auditive, ouvrez puis fermez le porte-pile trois fois en moins de 10 secondes.
2. Une double tonalité de 10 secondes (♫♫) indique que l'aide auditive est désormais en mode avion.

Il est important d'attendre 15 secondes supplémentaires après la désactivation du mode avion avant d'ouvrir et fermer à nouveau le porte-pile. La communication sans fil sera à nouveau réactivée si le porte-pile est ouvert puis fermé avant ce délai de 15 secondes.

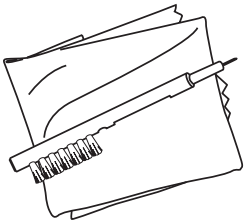
Activation des communications sans fil (désactivation du Mode Avion)

1. Pour chaque aide auditive, ouvrez puis fermez le porte-pile une fois.
2. Les communications sans fil seront à nouveau activées après 10 secondes.

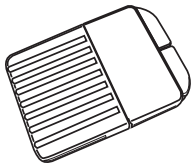
Nettoyage et entretien de vos aides auditives

Outils de nettoyage

Ces outils de nettoyage sont fournis avec vos aides auditives :



1. Chiffon doux.
2. Une brosse munie d'un aimant pour pile.



Votre audioprothésiste peut vous procurer une boîte de filtres pare-cérumen.

Instructions générales relatives à l'entretien et la maintenance

REMARQUE : Pour obtenir la meilleure expérience possible et prolonger la durée de vie de vos aides auditives, il est important de les nettoyer et de les entretenir.

Pour garder vos aides auditives en parfait état de marche, suivez simplement les étapes suivantes :

1. Lorsque vous enlevez vos aides auditives, arrêtez-les en ouvrant complètement le porte-pile. Ceci permet de les sécher.
2. Après avoir retiré vos aides auditives, essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux pour qu'elles restent propres et sèches.
3. Si vous utilisez un produit de séchage, utilisez uniquement les produits recommandés.
4. Appliquez des produits cosmétiques, du parfum, de l'après-rasage, de la laque, des lotions, etc. AVANT de mettre en place vos aides auditives. Ces produits peuvent endommager ou décolorer vos aides auditives.
5. N'immergez jamais vos aides auditives dans un liquide.
6. Gardez vos aides auditives à l'abri de toute chaleur excessive et de la lumière directe du soleil.
7. Veillez à ne pas nager et ne pas prendre de douche ou de bain de vapeur en portant vos aides auditives.

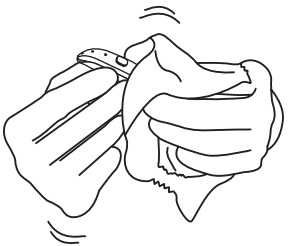
8. Ce dispositif est certifié IP68 pour sa résistance à l'eau et à la poussière :
   - Ce dispositif dispose d'une protection IP**6**X contre l'intrusion de poussière. Évitez d'exposer votre dispositif à des poussières importantes.
   - Ce dispositif dispose d'une protection IPX**8** contre l'intrusion d'eau. Évitez d'exposer votre dispositif à l'eau, ne prenez ni bain, ni douche et ne faites pas non plus de séance de sauna lorsque vous portez votre appareil.

AVERTISSEMENT :

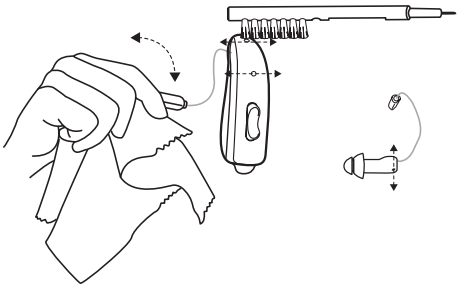
- N'utilisez jamais d'alcool ou de produits de nettoyage pour nettoyer vos aides auditives. Ceci peut endommager vos aides auditives et provoquer une réaction cutanée.
- Le cérumen ou la saleté présents sur vos aides auditives peuvent provoquer une infection. Pour éviter cette situation, nettoyez vos aides auditives comme indiqué.

Entretien quotidien et maintenance

Il est important de garder vos aides auditives propres et sèches chaque jour. Utilisez les outils de nettoyage fournis.



1. Essuyez votre aide auditive à l'aide du chiffon.



2. Passez la brossette sur les microphones.Si votre écouteur est équipé d'un microphone, n'oubliez pas de brosser ce dernier également.

REMARQUE :

- N'insérer jamais les poils de la brossette ou la tige de nettoyage à l'intérieur des entrées du microphone. Ceci peut endommager votre aide auditive.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer les dômes, les tubes écouteur ou les embouts.

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer vos écouteurs, dômes et embouts.

Remplacement du dôme

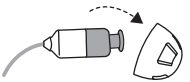
Nous recommandons que votre audioprothésiste vous montre comment changer le dôme. Vous devez changer de dôme tous les 3 mois, voire plus souvent selon les conseils de votre audioprothésiste. Le remplacement incorrect du dôme peut entraîner une chute du dôme à l'intérieur de l'oreille lors du retrait de l'aide auditive.

AVERTISSEMENT :

- Si vous pensez que vous avez un dôme coincé à l'intérieur de votre oreille, consultez votre audioprothésiste. Ces objets peuvent être nocifs et provoquer une infection de l'oreille.
- Utilisez exclusivement des accessoires conçus pour être utilisés avec vos aides auditives. Veuillez contacter votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations.

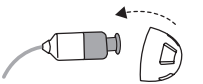
Dômes standards

Les illustrations montrent un dôme ouvert, mais la procédure est la même pour tous les autres dômes. Veuillez suivre ces instructions pour remplacer un dôme.

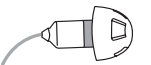


1. Enlevez le dôme usagé en le retirant de l'écouteur, puis jetez-le. Ceci peut nécessiter un peu de force.

3. Vérifiez que le dôme tulipe est solidement fixé en soulevant la partie inférieure du dôme et en vérifiant que la partie centrale recouvre entièrement l'extrémité nervurée de l'écouteur.



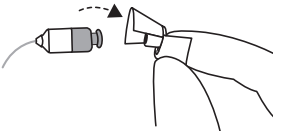
2. Enfoncez le nouveau dôme sur l'extrémité nervurée de l'écouteur.



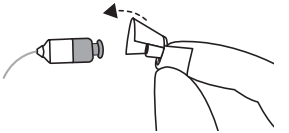
4. Placé correctement, le dôme apparaîtra légèrement incliné.

Dômes tulipe

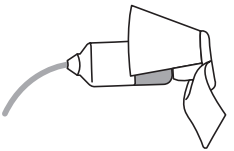
Pour changer un dôme tulipe, suivez les instructions suivantes :



1. Enlevez le dôme usagé en le retirant de l'écouteur, puis jetez-le. Ceci peut nécessiter un peu de force.

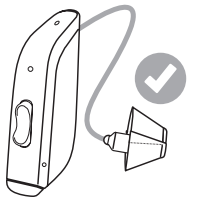


2. Repoussez le plus grand pétale en arrière, puis placez le dôme tulipe sur l'extrémité nervurée de l'écouteur.



3. Vérifiez que le dôme tulipe est solidement fixé en contrôlant que la partie centrale du dôme recouvre complètement l'extrémité nervurée de l'écouteur.

4. Poussez le plus grand pétale vers l'avant.

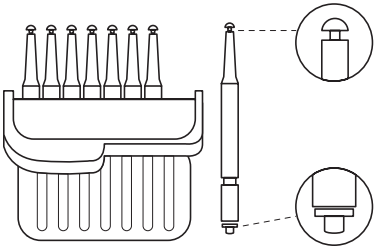


Cette illustration montre un dôme tulipe correctement fixé. Assurez-vous que le grand pétale recouvre le petit pétale.

Remplacement du filtre pare-cérumen

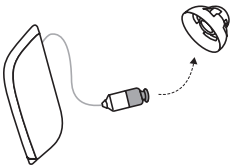
Le filtre pare-cérumen permet d'éloigner le cérumen des composants de l'aide auditive. Vous devez le remplacer régulièrement. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations sur la fréquence de son remplacement. Cela dépendra de la quantité de cérumen produite par vos oreilles.

Si vous portez un dôme, retirez-le avant de suivre cette procédure de remplacement de filtre pare-cérumen. Vous aurez besoin de votre boîte de filtres pare-cérumen.

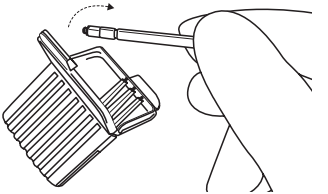


Boîte de 8 filtres pare-cérumen.
L'outil pour le remplacement du pare-cérumen permet deux fonctions : une pointe d'extraction pour recueillir le filtre usagé et une pointe de remplacement avec un filtre neuf.

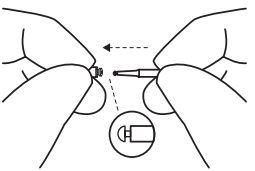
Remplacement de l’ancien filtre pare-cérumen

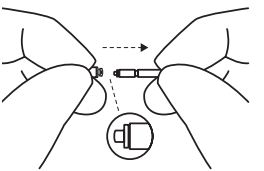


1. Enlevez le dôme de l'écouteur.



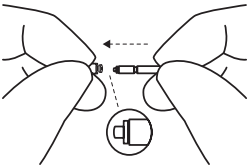
2. Ouvrez la boîte des filtres pare-cérumen et sortez-en un. Chaque outil est doté d’un petit crochet à une extrémité et d’un nouveau filtre pare-cérumen à l’autre.



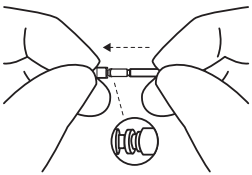


3. Insérez la tige de l'outil dans le filtre pare-cérumen usagé, puis sortez-le. Il est important de le sortir droit, et non pas en biais.

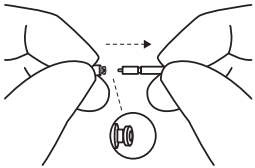
Insertion du nouveau filtre pare-cérumen



1. Insérez l'autre extrémité de l'outil dans la sortie son (l'extrémité avec le filtre neuf).

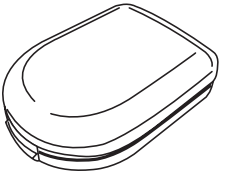


2. Placez délicatement la pointe de l'outil directement sur la sortie son de l'écouteur jusqu'à ce que la bague extérieure touche la sortie son de l'écouteur.



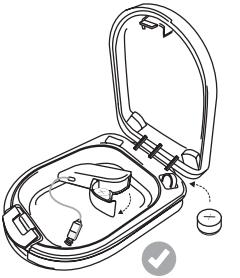
3. Enlevez l'outil en le maintenant droit – le nouveau filtre doit rester correctement fixé à l'écouteur. Fixez à nouveau le dôme ou un dôme de rechange.

Rangement des aides auditives



1. Le meilleur rangement pour votre aide auditive est l'écrin fourni avec.

2. Lorsque vous ne les utilisez pas, rangez vos aides auditives au sec en laissant le porte-pile ouvert.



MISE EN GARDE :

- Ne mettez jamais une pile d'aide auditive dans votre bouche.
- Ne laissez jamais une pile d'aide auditive à proximité d'un enfant ou d'une personne aux capacités cognitives, intellectuelles ou mentales réduites.
- N'avalez jamais les piles et ne placez jamais les piles à l'intérieur d'une partie de votre corps, car une pile peut provoquer des blessures graves. Si une pile a été avalée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Accessoires sans fil

Notre écosystème sans fil constitue une gamme complète d'accessoires sans fil parfaitement compatibles entre eux. Ils vous permettent de transférer un son stéréo de haute qualité directement vers votre aide auditive.

Accessoires sans fil disponibles et fonctions

- **Un émetteur TV** vous permet de recevoir le son d'un téléviseur ou de n'importe quelle source audio directement dans votre aide auditive, au volume sonore qui vous convient.
- **Une télécommande de base** vous permet d'ajuster le volume sonore, de mettre en sourdine ou de changer les programmes de votre aide auditive.
- **Une télécommande avancée** vous permet d'ajuster le volume sonore, de mettre en sourdine, de changer les programmes et d'afficher les réglages de votre aide auditive.
- **Un kit main-libre** vous permet de recevoir les conversations téléphoniques et le son stéréo dans votre aide auditive, et peut également servir de télécommande.
- **Un microphone de base** est un microphone qui peut être porté par d'autres personnes. Il améliore l'intelligibilité de la parole dans les environnements bruyants.
- **Un microphone avancé** fonctionne comme un **microphone de base**, mais sert aussi de microphone de table. De plus, il dispose d'une bobine téléphonique intégrée qui lui permet de se connecter à un système de boucle d'induction, d'un connecteur pour récepteur FM et d'une entrée audio mini-jack pour recevoir, grâce à un cordon, le son d'un ordinateur ou d'un lecteur de musique.
- **Une application** que vous pouvez installer sur votre équipement mobile pour permettre la diffusion et le contrôle directement depuis votre équipement mobile. Consultez "Options avancées" en page 33.

Connexion aux accessoires sans fil

Pour accéder à un accessoire sans fil déjà couplé à vos aides auditives, appuyez sur le bouton sélecteur de programme pendant environ 2 secondes. L'aide auditive émettra un son pour confirmer la connexion.

Pour plus d'informations sur l'appairage de vos aides auditives avec un accessoire sans fil, consultez le mode d'emploi de l'accessoire sans fil concerné.

REMARQUE :

- Veuillez contacter votre audioprothésiste pour obtenir un aperçu des accessoires sans fil compatibles approuvés par GN ReSound A/S.
- Vous ne devez utilisez que les accessoires sans fil ReSound avec vos aides auditives sans fil.

Gestion des acouphènes

Module Tinnitus Sound Generator

Votre aide auditive ReSound dispose d'une fonction Tinnitus Sound Generator (TSG), un outil servant à générer des sons à utiliser dans le cadre d'un programme de prise en charge des acouphènes, et qui sert à soulager temporairement l'utilisateur de ses acouphènes. Le TSG peut générer un son qui peut être ajusté selon vos préférences et vos besoins thérapeutiques spécifiques, déterminés au préalable avec un médecin, un ORL ou un audioprothésiste. En fonction du programme sélectionné et de l'environnement dans lequel vous vous trouvez, vous entendrez parfois ce son thérapeutique de façon continue ou sous la forme de fluctuations.

Indications d'utilisation du module TSG

Le module Tinnitus Sound Generator est un outil qui génère des sons à utiliser dans le cadre d'un programme de prise en charge des acouphènes, et qui sert à soulager temporairement l'utilisateur de ses acouphènes. Les personnes adultes âgées de plus de 18 ans constituent majoritairement la population cible. Ce produit peut également être prescrit aux enfants âgés de 12 ans ou plus. Cependant, les enfants ou les personnes aux capacités physiques ou intellectuelles réduites doivent être accompagnés par un médecin, un audioprothésiste ou une personne dédiée de leur entourage, qui veillera à la bonne mise en place et au retrait correct de l'aide auditive avec module TSG.

À l'attention des audioprothésistes

Le module Tinnitus Sound Generator est destiné aux professionnels de santé qui traitent les patients présentant des acouphènes, ainsi que des troubles auditifs conventionnels. Le réglage initial du module Tinnitus Sound Generator doit être effectué dans le centre auditif d'un audioprothésiste participant à un programme de prise en

charge des acouphènes. Si l'audioprothésiste estime que c'est possible, les réglages de suivi du module Tinnitus Sound Generator peuvent être effectués à distance et en temps réel avec audio, vidéo et chat dans l'application du patient.

Mode d'emploi du module TSG

Description de l'appareil

Le module Tinnitus Sound Generator (TSG) est un outil logiciel qui génère des sons à utiliser dans le cadre de programmes de prise en charge des acouphènes, et qui sert à soulager temporairement l'utilisateur de ses acouphènes.

Explication du fonctionnement de l'appareil

Le générateur de son TSG est un générateur de bruit blanc avec bande passante et amplitude de modulation réglables. Le niveau de sortie (volume sonore) du bruit blanc et sa bande passante peuvent être ajustés par votre médecin ou audioprothésiste, selon vos préférences.

Votre médecin ou audioprothésiste peut moduler le bruit blanc généré pour le rendre plus agréable. Il peut alors ressembler au bruit des vagues s'échouant sur une plage, par exemple.
L'amplitude et la vitesse de la modulation du son généré peuvent également être modifiées selon vos préférences. Une fonction supplémentaire peut être activée par votre audioprothésiste, vous permettant de sélectionner des sons prédéfinis qui imitent les sons de la nature, tels que le bruit des vagues ou de l'eau qui coule.

Si vous possédez deux aides auditives avec communication inter-appareils, cette fonction peut être activée par votre audioprothésiste. Le générateur de son Tinnitus Sound Generator synchronisera alors le son dans les deux aides auditives.

Si vos acouphènes sont présents uniquement dans des environnements calmes, votre audioprothésiste peut régler le générateur de son TSG afin qu'il devienne audible uniquement dans de tels environnements. Le volume sonore global peut être ajusté grâce à la commande de volume en option. Demandez conseil à votre médecin, votre ORL ou votre audioprothésiste pour savoir si vous avez besoin de contrôler le niveau sonore du générateur de son.

Pour les aides auditives avec communication inter-appareils activée, votre audioprothésiste peut aussi activer la gestion automatique du niveau de sortie. Cette fonction permet au volume sonore TSG du son généré d'être ajusté automatiquement dans les deux aides auditives en fonction du niveau sonore ambiant. De plus, si votre aide auditive est dotée d'une commande de volume, elle peut être utilisée simultanément avec cette fonction pour ajuster au mieux le niveau sonore du bruit généré.

Concept scientifique de base

Le module TSG crée un enrichissement sonore dont le but est d'envelopper les acouphènes d'un son neutre qui peut être facilement ignoré. Cet enrichissement sonore est une composante importante de la plupart des approches d'habituation aux acouphènes, comme par exemple la TRT (Tinnitus Retraining Therapy).

Pour vous aider à vous habituer à vos acouphènes, ceux-ci doivent rester audibles. Le niveau sonore idéal du module TSG est celui qui permet à la fois d'entendre le son émis, mais également l'acouphène.

Dans la majorité des cas, le module TSG peut aussi être réglé pour masquer les acouphènes, apportant ainsi un soulagement temporaire grâce à l'introduction d'une source sonore plus agréable et contrôlable.

Commande de volume du TSG

Le générateur de son a été réglé à un niveau de volume sonore spécifique optimal par votre audioprothésiste. Lorsque le générateur de son est activé, le volume sonore est à ce niveau. Pour une utilisation classique, il est inutile de régler ce volume manuellement. Cependant, la commande de volume permet de régler ce niveau sonore en fonction de vos préférences. Le niveau de sortie du générateur de son peut être modifié uniquement dans la zone de variation définie par l'audioprothésiste.

La commande de volume est une fonctionnalité optionnelle du module TSG permettant d'ajuster le volume sonore du son généré.

Utilisation du module TSG avec une application pour smartphone

Les fonctionnalités du générateur de son contrôlées grâce au bouton sélecteur de programme de l'aide auditive peuvent être améliorées grâce à l'application TSG installée sur un smartphone. Cette fonctionnalité est disponible avec les aides auditives compatibles, et lorsque l'audioprothésiste a activé le générateur de son TSG pendant le réglage de l'aide auditive.

REMARQUE : Pour utiliser des applications pour smartphone, l'aide auditive doit être connectée au smartphone ou à l'équipement mobile.

TSG - Données techniques

Type de signal audio : Numérique.

Sons disponibles

Le bruit blanc généré peut être réglé avec les filtres suivants :

Filtre passe-haut	Filtre passe-bas
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz
-	8 000 Hz

L'amplitude du bruit blanc peut être modulée avec une profondeur d'atténuation maximale de 14 dB.

⚠ Délivrance de cet équipement

Le module TSG ne peut être délivré que sur ordonnance d'un médecin ou d'un professionnel de santé. Afin d'éviter des dommages auditifs permanents, la durée d'utilisation quotidienne maximale doit tenir compte du niveau sonore du son généré.

Pour tout réglage du TSG, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Si vous ressentez des effets indésirables, tels que nausées, étourdissements, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste.

Population cible
Les personnes adultes âgées de plus de 18 ans constituent majoritairement la population cible. Ce produit peut également être prescrit aux enfants âgés de 12 ans ou plus. Cependant, les enfants ou les personnes aux capacités physiques ou intellectuelles réduites doivent être accompagnés par un médecin, un audioprothésiste ou une personne dédiée de leur entourage, qui veillera à la bonne mise en place et au retrait correct de l'aide auditive avec module TSG.

Remarque importante pour les utilisateurs du générateur de son

Un générateur de son est un appareil électronique conçu pour générer un bruit d'intensité suffisante pour masquer les bruits internes. Il peut aussi être utilisé comme aide pour entendre les bruits externes et la parole.

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne présentant des acouphènes passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence un ORL) avant d'utiliser un générateur de son. Les médecins spécialisés dans les pathologies de l'oreille sont appelés oto-laryngologistes, otologistes ou oto-rhino-laryngologistes (ORL).

L'objectif de l'examen médical est de s'assurer que tous les traitements médicaux qui peuvent entrer dans le programme d'habituation aux acouphènes ont été identifiés et mis en œuvre avant l'utilisation d'un générateur de son.

Allié à des conseils appropriés et/ou un programme de prise en charge thérapeutique, le générateur de son constitue une solution sur mesure pour soulager significativement les acouphènes.

Mises en garde

MISE EN GARDE :

- Le générateur de son peut être dangereux en cas de mauvaise utilisation.
- Les générateurs de sons ne doivent être utilisés uniquement que sur conseil de votre médecin ORL ou de votre audioprothésiste.
- Le générateur de son n'est pas un jouet. Il doit être tenu à l'écart de toute personne susceptible de se blesser avec (en particulier les enfants et les animaux de compagnie).

AVERTISSEMENT :

- Si vous ressentez des effets indésirables, tels que nausées, étourdissements, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste.
- Cessez d'utiliser le générateur de son et consultez rapidement un médecin si l'une des situations suivantes se présente :
    1. Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille.
    2. Drainage de l'oreille de moins de 90 jours.
    3. Perte soudaine de l'audition apparue il y a moins de 90 jours.
    4. Vertiges aigus ou chroniques.
    5. Perte auditive unilatérale brusque ou apparue il y a moins de 90 jours.
    6. Rinne supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hertz (Hz), 1000 Hz et 2000 Hz.
    7. Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif.

8. Douleur ou gêne dans l'oreille.

- Cessez d'utiliser le générateur de son et consultez rapidement votre audioprothésiste si vous ressentez des changements dans la perception des acouphènes, de l'inconfort ou une perception interrompue de la parole pendant l'utilisation du générateur de son.
- Le réglage du volume du module TSG est une fonction utilisée pour régler le niveau sonore du son généré. Pour empêcher toute utilisation involontaire par des enfants ou des personnes aux capacités physiques ou intellectuelles réduites, le réglage du volume doit, s'il est activé, être configuré de façon à uniquement diminuer le niveau sonore du générateur de son.
- Les enfants ou les personnes aux capacités intellectuelles réduites doivent être surveillés par une personne responsable lorsqu'ils utilisent l'aide auditive avec TSG.
- L'ajustement des paramètres du générateur de son à l'aide d'une application pour smartphone ne doit être effectué que par le parent ou le tuteur légal dans les cas où le patient est mineur.
- Si l'utilisateur est mineur, le réglage à distance du générateur de son ReSound Assist ne doit être effectué que par un parent ou le tuteur légal.

⚠ Mises en garde aux audioprothésistes à propos de la fonction Tinnitus Sound Generator

Un audioprothésiste doit conseiller à un utilisateur potentiel de générateur de son de consulter un médecin (de préférence un ORL) avant le port d'un générateur de son. Ceci en particulier si l'audioprothésiste détermine par le biais de questions, d'un examen, ou de l'étude de toute autre information disponible concernant l'utilisateur potentiel, que celui-ci présente l'une des conditions suivantes :

1. Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille.

2. Drainage de l’oreille de moins de 90 jours.
3. Perte soudaine de l'audition apparue il y a moins de 90 jours.
4. Vertiges aigus ou chroniques.
5. Perte auditive unilatérale brusque ou apparue il y a moins de 90 jours.
6. Rinne supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hertz (Hz), 1000 Hz et 2000 Hz.
7. Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif.
8. Douleur ou gêne dans l’oreille.

AVERTISSEMENT : La puissance maximale du générateur de son se situe dans la plage pouvant provoquer une perte auditive, d’après la réglementation de l’OSHA. En conformité avec les recommandations du NIOSH, l’utilisateur ne doit pas utiliser le générateur de son plus de huit (8) heures par jour lorsqu’il est réglé à un niveau de 85 dB SPL ou plus. L’utilisateur ne doit pas utiliser le générateur de son pendant plus de deux heures (2) par jour lorsque celui-ci est réglé sur 90 dB SPL ou plus. Le générateur de son ne doit jamais être utilisé à des niveaux gênants.

Mises en garde et précautions générales

MISE EN GARDE :

- Consultez un audioprothésiste :
  - Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans votre conduit auditif
  - En cas d'irritation cutanée
  - En cas d'accumulation excessive de cérumen dû au port de l'aide auditive
- Consultez également "Contre-indications" en page 5
- Ne laissez jamais sans surveillance des enfants ou des personnes aux capacités cognitives, intellectuelles ou mentales réduites lorsqu'ils utilisent leur aide auditive. Une aide auditive contient de petites pièces qui peuvent être dangereuses si elles sont avalées.
- En cas d'ingestion de toute pièce d'une aide auditive, consultez immédiatement un médecin.
- Ne portez pas votre aide auditive lorsque vous êtes exposé à des rayonnements. Différents types de rayonnement (par exemple IRM ou scanner), peuvent affecter les réglages de votre aide auditive, entraînant un dysfonctionnement et des dommages potentiels à votre audition.
- Les autres types d'émissions (systèmes de sécurité et de surveillance, téléphones portables, équipements radio, détecteurs de métaux, etc...) ne causent aucun dommage à vos aides auditives. Ils peuvent cependant modifier brièvement la qualité sonore de vos aides auditives et créer des sons indésirables.
- N'utilisez jamais vos aides auditives à proximité de gaz explosifs, notamment dans les mines, les gisements de pétrole ou tout autre endroit sujet aux explosions, à moins qu'il n'ait été déclaré sûr pour

le port d'aides auditives. Il peut être dangereux d'utiliser vos aides auditives dans des endroits qui ne sont pas certifiés pour l'utilisation d'aides auditives.

- N'essayez pas de sécher vos aides auditives dans un four, un four à micro-ondes ou tout autre appareil de chauffage. Elles pourraient fondre et provoquer des brûlures à votre peau.
- Les appareils externes connectés à l'alimentation électrique doivent être sûrs, conformément aux exigences des normes IEC 60601-1, IEC 60065, EN/IEC 62368-1 ou IEC 60950-1, le cas échéant. (connexion filaire, par exemple HI-PRO ou SpeedLink).
- Aucune modification de cet appareil n'est autorisée.

Mises en garde concernant les aides auditives puissantes

- Une aide auditive puissante peut produire un son très fort pour compenser une perte auditive sévère ou profonde. Il y a donc un risque à ce que l'audition résiduelle soit davantage endommagée.
- Vos aides auditives ont été personnalisées pour amplifier les sons faibles et forts en fonction de vos besoins particuliers. Si l'amplification semble trop forte ou si vous pensez que votre aide auditive fonctionne mal (vous entendez par exemple un son déformé ou inhabituel), contactez votre audioprothésiste. Une aide auditive qui ne fonctionne pas correctement peut endommager votre audition.
- En général, l'exposition à des volumes sonores élevés peut endommager votre audition. Il peut s'agir de musique forte ou d'environnements bruyants. Vous pouvez protéger au mieux votre audition en réduisant votre exposition aux sons et aux environnements bruyants ou en utilisant une protection auditive.
- Mises en garde à l'attention des audioprothésistes : Une attention toute particulière doit être apportée lors du choix et du réglage d'une aide auditive dont le niveau de sortie maximal peut dépasser

132 dB SPL, mesuré au coupleur 2cc conforme à la norme IEC 60318-5:2006. L'audition résiduelle risque d'être davantage endommagée.

AVERTISSEMENT :

- Utilisez votre aide auditive selon les recommandations de votre audioprothésiste. Une utilisation incorrecte peut endommager votre audition.
- N'utilisez pas une aide auditive endommagée ou modifiée. Elle pourrait fonctionner anormalement et endommager votre audition. Elle pourrait aussi provoquer des égratignures ou des plaies à cause d'arêtes vives.
- Utilisez exclusivement des consommables d'origine du fabricant, comme par exemple les filtres pare-cérumen.
- Utilisez exclusivement des accessoires conçus pour être utilisés avec vos aides auditives. Veuillez contacter votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations.
- Ne tentez pas de modifier vous-même la forme de votre aide auditive ou de ses accessoires. Cela peut provoquer des réactions cutanées ou des égratignures et des plaies à cause d'arêtes vives.
- Si vous disposez de deux aides auditives, elles peuvent être réglées différemment. Faites attention à ne pas les intervertir car cela pourrait endommager votre audition. Vos aides auditives sont marquées par un code couleur. Gauche = bleu. Droite = rouge.
  Si vos aides auditives ne sont pas marquées d'un code couleur, demandez à votre audioprothésiste d'en ajouter un.
- Si vous pensez que vous avez un dôme, un filtre pare-cérumen ou tout autre objet coincé dans votre conduit auditif, contactez votre audioprothésiste. Ces objets peuvent être nocifs et provoquer une infection de l'oreille.

- Si vous présentez une plaie ou êtes blessé(e) sur la zone en contact avec votre aide auditive, l'utilisation continue de l'aide auditive pourrait aggraver votre blessure ou l'empêcher de guérir. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir de l'aide.
- Vos aides auditives sont réglées en fonction de votre audition. Ne permettez à personne d'autre d'utiliser vos aides auditives car cela pourrait endommager son audition.
- Lorsque les communications sans fil sont actives, votre aide auditive utilise une transmission sans fil basse puissance à codage numérique pour communiquer avec d'autres équipements sans fil. Bien que peu probable, le fonctionnement d'équipements électroniques situés à proximité peut être affecté. Dans ce cas, éloignez votre aide auditive de l'équipement électronique concerné.
- Désactivez les communications sans fil de votre aide auditive lorsque nécessaire.

À l'attention des audioprothésistes

MISE EN GARDE : Le niveau de pression acoustique développé dans les oreilles des enfants peut être considérablement plus élevé que chez les adultes. Il est recommandé d'effectuer une mesure RECD afin de garantir une cible correcte pour le niveau de sortie maximal OSPL90.

AVERTISSEMENT : Ne changez pas la coque ou toute partie d'une aide auditive si vous n'êtes pas protégé contre les décharges électrostatiques.

Mises en garde de cybersécurité

Le non-respect de ces précautions peut compromettre la sécurité des informations de votre aide auditive et potentiellement provoquer une perte auditive ou des acouphènes.

⚠ **AVERTISSEMENT :**

- Ne connectez votre aide auditive qu'à un ordinateur ou un équipement de confiance, ou utilisé par votre audioprothésiste.
- Pendant 3 minutes après son démarrage, votre aide auditive est accessibles aux connexions sans fil. Ne redémarrez pas votre aide auditive si vous n'êtes pas invité(e) à le faire par une personne de confiance, car cela pourrait compromettre la sécurité de votre aide auditive.
- Si votre aide auditive émet le signal sonore d'appairage à un moment inattendu, cela peut indiquer que quelqu'un a accédé à votre aide auditive.
- Connectez uniquement votre aide auditive à l'application mobile ReSound officielle.
- N'effectuez que les mises à jour des ajustements des réglages à distance dont vous aurez besoin.
- Utilisez toujours la dernière mise à jour du micrologiciel disponible pour votre aide auditive.
- N'acceptez que les appels d'assistance en direct de l'audioprothésiste que vous attendez.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution éventuelle
Sifflement excessif ou Larsen	L'embout/le dôme est-il correctement inséré dans votre oreille ?	Remettez-le en place.
	Le volume est-il trop élevé ?	Réduisez le volume.
	Le tube écouteur est-il cassé ou l'embout est-il obstrué ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Tenez-vous un objet (par exemple un chapeau, un téléphone) trop près de votre aide auditive ?	Éloignez votre main ou l'objet de l'aide auditive.
	Y-a-t-il un excès de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.
Aucun son	L'aide auditive est-elle en marche ?	Mettez-la en marche.
	Y a-t-il une pile dans l'aide auditive ?	Insérez une nouvelle pile.
	La pile est-elle toujours bonne ?	Remplacez-la par une pile neuve.
	Le tube écouteur est-il cassé ou l'embout est-il obstrué ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Y-a-t-il un excès de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.

Problème	Cause possible	Solution éventuelle
Le son est-il déformé, brouillé ou faible ?	La pile est-elle vide ?	Remplacez-la par une pile neuve.
	La pile est-elle encrassée ?	Nettoyez-la ou remplacez-la.
	Le tube écouteur est-il cassé ou l'embout est-il obstrué ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Votre aide auditive est-elle humide ?	Utilisez un dessiccatif (kit de séchage).
La pile/batterie se vide très rapidement	Avez-vous laissé votre aide auditive en marche pendant des périodes prolongées ?	Arrêtez toujours vos aides auditives quand vous ne les utilisez pas, comme par exemple la nuit. Les piles et les batteries se vident plus vite lorsque vous utilisez les fonctionnalités sans fil comme la transmission audio directe depuis votre TV avec un émetteur TV.
	La pile est-elle périmée ?	Vérifiez la date de péremption sur l'emballage de la pile.

⚠ Mises en garde à l'attention des audioprothésistes (États-Unis uniquement)

Attentes concernant l'aide auditive

- Une aide auditive ne permet pas de retrouver une audition normale et n'empêchera pas une perte auditive résultant de causes organiques.
- Une utilisation régulière de l'aide auditive est recommandée. Dans la plupart des cas, une utilisation aléatoire ne permet pas d'obtenir les avantages escomptés.
- L'utilisation de l'aide auditive ne représente qu'une partie de la rééducation auditive et peut devoir être complétée par une formation auditive et l'apprentissage de la lecture labiale.

⚠ Mises en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives

Un audioprothésiste doit conseiller à un utilisateur potentiel de consulter rapidement un médecin (de préférence un ORL) avant de proposer une aide auditive. Ceci en particulier si l'audioprothésiste détermine par le biais de questions, d'un examen, ou de l'étude de toute autre information disponible concernant l'utilisateur potentiel, que celui-ci présente l'une des conditions suivantes :

1. Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille.
2. Drainage de l'oreille de moins de 90 jours.
3. Perte soudaine de l'audition apparue il y a moins de 90 jours.
4. Vertiges aigus ou chroniques.
5. Perte auditive unilatérale brusque ou apparue il y a moins de 90 jours.

6. Rinne supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hertz (Hz), 1000 Hz et 2000 Hz.
7. Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif.
8. Douleur ou gêne dans l'oreille.

Avertissement important à l'attention des utilisateurs d'aides auditives

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne présentant une perte auditive passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence un ORL) avant d'acheter une aide auditive. Les médecins spécialisés dans les pathologies de l'oreille sont appelés oto-laryngologistes, otologistes ou oto-rhino-laryngologistes (ORL). L'évaluation médicale a pour objectif de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables susceptibles d'affecter l'audition sont identifiées et traitées avant l'achat d'une aide auditive.

Après l'examen médical, le médecin vous fournira une attestation écrite indiquant que votre perte auditive a été évaluée médicalement et que vous pouvez être considéré(e) comme candidat(e) pour l'utilisation d'une aide auditive. Le médecin vous conseillera un audioprothésiste ou un distributeur d'aides auditives pour tester des aides auditives.

L'audioprothésiste ou le distributeur d'aides auditives évaluera votre capacité à entendre avec et sans aide auditive. Ce test permettra à l'audioprothésiste ou au distributeur de sélectionner et régler une aide auditive correspondant à vos besoins.

Si vous avez des doutes sur votre capacité à vous adapter à l'amplification, vous devez vous renseigner sur la possibilité d'un essai en location ou d'un programme avec option d'achat. De nombreux distributeurs d'aides auditives offrent désormais des programmes qui vous permettent de porter une aide auditive pendant un certain temps, pour un montant nominal, après quoi vous pouvez décider si vous achetez ou non l'aide auditive.

Les lois fédérales limitent la vente d'aides auditives aux personnes ayant effectué un examen médical avec un médecin. Les lois fédérales autorisent un adulte parfaitement informé à signer une déclaration de renonciation déclinant l'examen médical pour des motifs personnels ou religieux qui empêchent la consultation d'un médecin. Le recours à une telle renonciation n'est pas dans le meilleur intérêt de votre santé et son utilisation est fortement déconseillée.

Enfants présentant une perte auditive

En plus de consulter un médecin pour effectuer un examen médical, les enfants présentant une perte auditive doivent être orientés vers un audioprothésiste pour une évaluation et une rééducation, car les pertes auditives peuvent causer un problème de développement linguistique, éducationnel et social de l'enfant. Un audioprothésiste est qualifié, de par sa formation et son expérience, pour aider dans l'évaluation et la rééducation d'un enfant présentant une perte auditive.

Informations légales

Garanties et réparations

Tous les aides auditives du fabricant sont couvertes par une garantie internationale en cas de défaut de fabrication ou de matériel, comme indiqué dans la documentation de garantie applicable. Dans sa politique de service, le fabricant s'engage à garantir un fonctionnement au moins équivalent à l'aide auditive d'origine. En tant que signataire du Pacte Mondial des Nations Unies, le fabricant s'engage à agir en conformité avec des pratiques respectueuses de l'environnement. Les aides auditives pourront donc, à la discrétion du fabricant, être remplacées par des produits neufs ou fabriqués à partir de pièces neuves ou de pièces d'occasion en état de marche, ou encore réparées à l'aide de pièces de rechange neuves ou reconditionnées. La durée de garantie des aides auditives est indiquée sur la carte de garantie remise par votre audioprothésiste.

Si votre aide auditive nécessite une réparation, contactez votre audioprothésiste.

Si une aide auditive présente un dysfonctionnement, elle doit être réparée par un technicien agréé. N'ouvrez jamais la coque d'une aide auditive, cela annulerait la garantie.

Conditions ambiantes

Informations sur les températures, test, fonctionnement, transport et stockage
Nos aides auditives sont soumises à de nombreux tests de température et d'essais en chaleur humide entre -25 °C (-13 °F) et +70 °C (+158 °F) conformément aux standards industriels et internes.

Pendant l'utilisation
En fonctionnement normal, la température ne doit pas excéder les valeurs limites de +5 °C (+41 °F) à +40 °C (+104 °F) à un taux d'humidité relative compris entre 15 % et 90 %, sans condensation, mais n'exigeant pas de pression de vapeur d'eau partielle supérieure à 50 hPa. Une pression atmosphérique comprise entre 700 hPa et 1060 hPa est approprié.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous l'utilisez, votre aide auditive peut atteindre des températures allant jusqu'à +43 °C (+109 °F).

Pendant le transport et le stockage
Lors du transport ou du stockage, la température ne doit pas excéder les valeurs limites de :

- -25 °C (-13 °F) à +5 °C (+41 °F)
- +5 °C (+41 °F) à +35 °C (+95 °F) à un taux d'humidité relative jusqu'à 90 %, sans condensation
- >+35 °C (+95 °F) à +70 °C (+158 °F) à une pression de vapeur d'eau allant jusqu'à 50 hPa.

Temps de préchauffage : 5 minutes.
Temps de refroidissement : 5 minutes.

Durée de vie prévue

La durée de vie prévue du produit lorsqu'il est utilisé comme prévu est de :

Produit	**Durée de vie**
Aide auditive	5 ans
Dôme	3 mois
Écouteurs	2 ans
Accessoires électroniques, par ex. accessoires sans fil	5 ans

Déclaration

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC et à la réglementation ISED. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas générer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC et à la réglementation ISED. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences nuisibles à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'équipement à l'arrêt, puis en marche, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice
- Éloigner l'équipement du récepteur
- Branchez l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Toute modification ou changement peut résilier votre droit à utiliser cet équipement.

Cet appareil respecte les conditions réglementaires suivantes : :

- Union Européenne : Ce dispositif est conforme aux exigences de sécurité et de performance générales de l'Annexe I du règlement européen 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux (MDR).
- Par la présente, GN ReSound A/S déclare que les équipements radioélectriques de type , CAR12A et CAR13A sont conformes à la directive 2014/53/EU.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : www.declarations.resound.com.
- États-Unis : FCC Chapitre 47 CFR, section 15, paragraphe C.
- Canada : ces aides auditives sont conformes à la réglementation ISED.
- Japon : conforme à la législation japonaise en matière de radio et de télécommunications : Ce dispositif est conforme à la loi Japonaise sur la radio (電波法) et à la loi Japonaise sur les entreprises de télécommunication (電気通信事業法). Ce dispositif ne doit pas être modifié (sinon le numéro de désignation accordé sera invalide).
- Pour les autres exigences réglementaires internationales, veuillez vous référer aux exigences réglementaires du pays concerné.

Désignations des types

Les informations de ce mode d'emploi s'appliquent aux modèles d'aides auditives suivants :

CAR12A, ID FCC : X26CAR12A, IC : 6941C-CAR12A
CAR13A, ID FCC : X26CAR13A, IC : 6941C-CAR13A.

Variantes de l’aide auditive

Les aides auditives **à écouteur déporté (RIE)** de type **CAR12A** avec FCC ID X26CAR12Aet numéro IC 6941C-CAR12A en pile 312 sont disponibles dans les modèles suivants :

RU961-DRW, RU761-DRW, RU561-DRW, RU461-DRW

Puissance RF nominale transmise : -10,34 dBm.

Les aides auditives **à écouteur déporté (RIE)** de type **CAR13A** avec FCC ID X26CAR13Aet numéro IC 6941C-CAR13A en pile 13 sont disponibles dans les modèles suivants :

RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW

Puissance RF nominale transmise : -7,1 dBm.

Cet appareil transmet et reçoit des signaux RF dans la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.

Toutes les aides auditives mentionnées ci-dessus contiennent une radio à induction magnétique fonctionnant à la fréquence de 10,66 MHz. L’intensité du champ magnétique de la radio est de : -24 dBµA/m max. à une distance de 10 m.

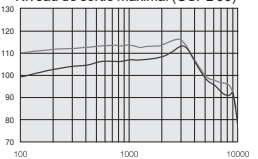
Données techniques

RIE — Écouteur LP/MP

Modèles : RU961-DRW, RU761-DRW, RU561-DRW, RU461-DRW RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW

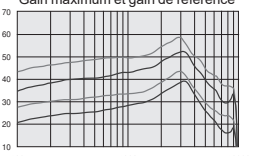
		LP	MP	
Gain de référence (entrée 60 dB SPL) (Les 2 courbes inférieures du graphique « Gain maximum et gain de référence »)	HFA	32	37	dB
Gain maximum (entrée 50 dB SPL) (Les 2 courbes supérieures du graphique « Gain maximum et gain de référence »)	Max. HFA	53 46	58 52	dB
Niveau de sortie maximal (entrée 90 dB SPL)	Max. HFA	113 108	116 114	dB SPL
Distorsion harmonique totale	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,5 0,2 0,4	0,6 0,6 0,7	%
Sensibilité de la bobine T (entrée 1 mA/m)* Sensibilité HFA de la bobine T (entrée 31,6 mA/m ANSI) Sensibilité maximale de la bobine T (1 mA/m)	Max. HFA HFA	83 92 76	90 97 83	dB SPL
Bruit équivalent à l'entrée, sans réducteur de bruit Bruit équivalent à l'entrée en 1/3 d'octave, sans réducteur de bruit	 1600 Hz	20 7	20 7	dB SPL
Bande passante IEC 60118-0 : 2015		100-9410	100-9160	Hz
Consommation (repos/actif) (Modèles DRW uniquement)		0,81/1,04	0,81/1,04	mA

Niveau de sortie maximal (OSPL 90)



Fréquence (Hz)

Gain maximum et gain de référence



Fréquence (Hz)

Mesuré conformément à la norme ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, coupleur 2cc.

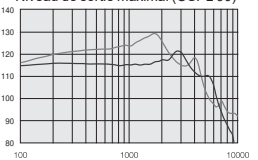
* Bobine T disponible uniquement sur les modèles suivants : RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW.

RIE — Écouteur HP/UP

Modèles : RU961-DRW, RU761-DRW, RU561-DRW, RU461-DRW RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW

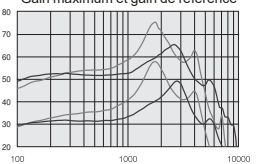
		HP	UP	
Gain de référence (entrée 60 dB SPL) (Les 2 courbes inférieures du graphique « Gain maximum et gain de référence »)	HFA	40	47	dB
Gain maximum (entrée 50 dB SPL) (Les 2 courbes supérieures du graphique « Gain maximum et gain de référence »)	Max. HFA	65 59	75 65	dB
Niveau de sortie maximal (entrée 90 dB SPL)	Max. HFA	122 117	130 124	dB SPL
Distorsion harmonique totale	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,3 0,7 0,7	1,0 1,3 0,1	%
Sensibilité de la bobine T (entrée 1 mA/m)* Sensibilité HFA de la bobine T (entrée 31,6 mA/m ANSI) Sensibilité maximale de la bobine T (1 mA/m)	Max. HFA HFA	95 100 88	106 108 95	dB SPL
Bruit équivalent à l'entrée, sans réducteur de bruit Bruit équivalent à l'entrée en 1/3 d'octave, sans réducteur de bruit	1600 Hz	20 7	22 9	dB SPL
Bande passante IEC 60118-0 : 2015		100-7140	100-5010	Hz
Consommation (repos/actif) (Modèles DRW uniquement)		0,81/1,04	0,81/1,04	mA

Niveau de sortie maximal (OSPL 90)



Fréquence (Hz)

Gain maximum et gain de référence



Fréquence (Hz)

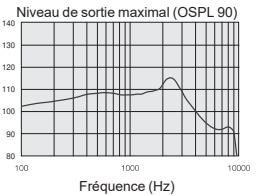
Mesuré conformément à la norme ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, coupleur 2cc.

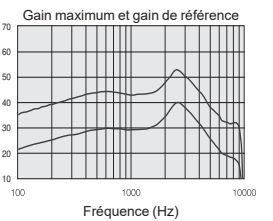
* Bobine T disponible uniquement sur les modèles suivants : RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW.

RIE — Écouteur MM

Modèles : RU961-DRW, RU761-DRW, RU561-DRW, RU461-DRW RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW

		MM	
Gain de référence (entrée 60 dB SPL) (Courbe inférieure du graphique "Gain maximum et gain de référence")	HFA	33	dB
Gain maximum (entrée 50 dB SPL) (Courbe supérieure du graphique "Gain maximum et gain de référence")	Max. HFA	53 47	dB
Niveau de sortie maximal (entrée 90 dB SPL)	Max. HFA	115 110	dB SPL
Distorsion harmonique totale	500 Hz 800 Hz 1600 Hz	0,1 0,9 0,4	%
Sensibilité de la bobine T (entrée 1 mA/m)* Sensibilité HFA de la bobine T (entrée 31,6 mA/m ANSI) Sensibilité maximale de la bobine T (1 mA/m)	Max. HFA HFA	82 93 75	dB SPL
Bruit équivalent à l'entrée, sans réducteur de bruit Bruit équivalent à l'entrée en 1/3 d'octave, sans réducteur de bruit	 1600 Hz	20 7	dB SPL
Bande passante IEC 60118-0 : 2015		100-9100	Hz
Consommation (repos/actif) (Modèles DRW uniquement)		0,82/1,04	mA





Mesuré conformément à la norme ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, coupleur 2cc.

* Bobine T disponible uniquement sur les modèles suivants : RU962-DRW, RU762-DRW, RU562-DRW, RU462-DRW .

Informations supplémentaires

Reconnaissance

Des éléments de ce logiciel sont écrits par Kenneth MacKay (micro-ecc) et utilisés sous licence selon les conditions générales suivantes :

Copyright ® 2014, Kenneth MacKay. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme binaire et de code source, avec ou sans modification, sont autorisées pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

- Les redistributions du code source doivent conserver la mention de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et la notice légale suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire la mention de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et la notice légale suivante dans la documentation et/ou les autres matériaux fournis avec la distribution.

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. EN AUCUN CAS LE TITULAIRE DU COPYRIGHT OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, DOMMAGES ET INTÉRÊTS OU DOMMAGES CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, À LA FOURNITURE DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES, OU DE REVENUS ; OU L'INTERRUPTION

COMMERCIALE), QUELLES QUE SOIENT LEURS CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE MOTIF JURIDIQUE INVOQUÉ, CONTRACTUEL, RESPONSABILITÉ CIVILE OU PÉNALE (Y COMPRIS NÉGLIGENCE OU AUTRE), SURVENANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT SUITE À L'UTILISATION DU LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

REMARQUE : Le badge « Made for Apple » signifie qu'un équipement a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPhone, iPad et iPod touch et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de cet équipement et de sa conformité avec les normes de sécurité et techniques.

© 2023 GN Hearing A/S. Tous droits réservés. ReSound est une marque déposée de GN Hearing A/S. Apple, le logo Apple, iPhone, iPad et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC. Le nom et le logo Bluetooth sont des marques déposées, propriété de Bluetooth SIG, Inc.

Remarques

Remarques

Remarques

Fabricant selon la directive européenne 2017/745 relative aux dispositifs médicaux :

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemark
resound.com
CVR no. 55082715

Contacts locaux :

France
GN Hearing SAS
Zone Silic – Bâtiment Liège
1 place des États-Unis
FR-94150 Rungis
Tél. : +33 (0)1 75 37 70 00
info@gnhearing.fr
resound.fr

Suisse
GN Hearing Switzerland AG
Seestrasse 353
8038 Zürich
Tel.: +41 44 722 91 11
info@gnresound.ch
resound.ch

Belgique
GN Hearing Benelux BV
Postbus 85
NL-6930 AB Westervoort
Tél: + 32 (0)2 513 55 91
info@gnresound.be
resound.com

CE 0297

Tout incident grave survenu concernant le dispositif doit être signalé au fabricant légal GN ReSound A/S et à l'autorité compétente de l'État membre de l'UE dans lequel est établi l'utilisateur et/ou le patient.

40184800 3FR- 23.01 - Rev. A (Date d'émission: 2023.01.01)